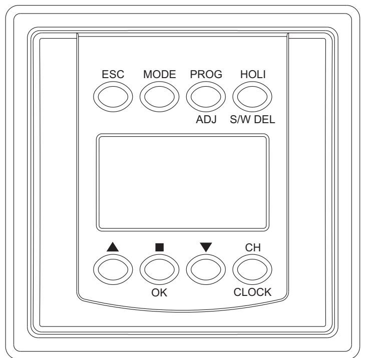




FAAC TM XTT868





Consignes de sécurité

Avant de mettre l'appareil en service, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi!
Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels dus à un non-respect des consignes d'utilisation et notamment des consignes de sécurité.
Veuillez également respecter les consignes d'utilisation des appareils à commander!
La commande automatisée d'installations et d'appareils nécessitant une surveillance n'est pas autorisée. Ne modifiez pas l'appareil de votre propre chef.
Veuillez faire vérifier les interrupteurs horaires radiocommandés défectueux par le fabricant!

Utilisation conforme aux instructions

L'interrupteur horaire radiocommandé TM XTT868 a été exclusivement développé et fabriqué pour la commande temporelle d'appareils disposant de radiocommandes Easywave.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages engendrés par une utilisation inadaptée ou non conforme aux instructions.

Consignes générales

L'interrupteur horaire radiocommandé fonctionne dans la zone 868 MHz, également utilisée par d'autres services radiocommandés. C'est pourquoi le fonctionnement et la portée peuvent être perturbés par des appareils fonctionnant sur la même fréquence ou sur une fréquence proche.

La puissance de réception des radiocommandes à piloter peut être influencée par différents facteurs

- Emplacement de montage
- Appareils et installations qui ne respectent pas les limites de bruits radioélectriques
- Autres émetteurs dans la zone de fréquence
- Conditions météorologiques, etc.

Veuillez vous adresser à une entreprise professionnelle ou au fabricant en cas de perturbations persistantes.

Fonction

L'interrupteur horaire radiocommandé TM XTT868 est un interrupteur horaire radiocommandé fonctionnant sur pile et a montage mural (non encastré) pour la commande temporelle de radiocommandes Easywave (fonctions marche-stop-arrêt), par ex. de volets roulants ou de marquises électriques et de systèmes d'éclairage.

L'interrupteur horaire radiocommandé dispose de quatre canaux radio, ce qui permet d'émettre quatre télégrammes radio différents et donc de commander quatre appareils ou groupes individuellement.

Il est par ailleurs possible d'émettre les quatre télégrammes radio ensemble (décalage temporel d'env. 0,5 s. par canal), et ainsi de commander les quatre appareils ou groupes simultanément (fonctionnement par groupe).

Les quatre modes de fonctionnement suivants sont disponibles :

- Fonctionnement manuel (paramétrage par défaut)
- Fonctionnement automatique
- Fonctionnement automatique avec fonctionnement manuel temporaire
- Fonctionnement automatique avec protection vacances

Dans les trois modes de fonctionnement automatique, il est possible de programmer les fonctions suivantes :

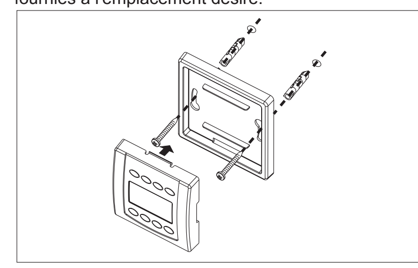
- Période de commande de 24 h (fonction quotidienne) ou d'1 semaine (fonction hebdomadaire)
- Durées de commande individuelles pour chaque canal radio ainsi que pour chaque jour de la semaine ou pour différents jours de la semaine (du lundi au vendredi et samedi/dimanche)
- Ouverture et fermeture de volets roulants et de marquises dans des positions intermédiaires

Avec une fonction jours fériés, il est possible par simple pression de bouton d'activer les temps de commutation programmés pour le dimanche.

L'interrupteur horaire peut être basculé de l'heure d'été à l'heure d'hiver par simple pression d'un bouton.

Montage de l'interrupteur horaire radiocommandé

- Séparer le support mural de l'interrupteur horaire en faisant rentrer vers l'intérieur les deux crans d'arrêt situés au dos de l'appareil.
- Monter le support mural à l'aide des vis et des chevilles fournies à l'emplacement désiré.



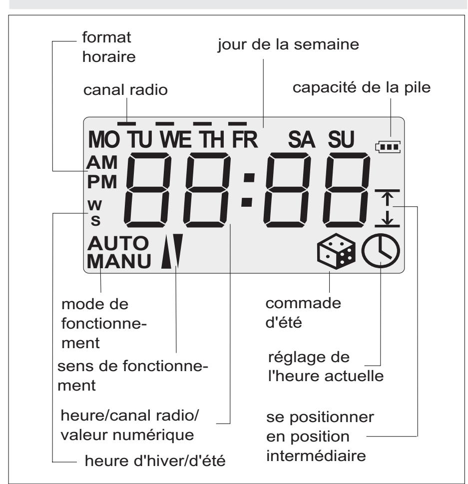
- Replacer l'interrupteur horaire radiocommandé dans le support mural. Les crans d'arrêt doivent s'emboîter. L'interrupteur horaire est livré avec une pile déjà en place, il est donc prêt à l'emploi immédiatement après son montage.

<u>Consignes de montage</u> : éviter le montage aux emplacements suivants sous peine de perturber la portée de l'émetteur: dans une boîte de distribution ou un boîtier en métal, à proximité immédiate d'objets métalliques volumineux et sur le sol ou à proximité.

Fonctions des touches

Touche	Fonction	Point
ESC	(ESCAPE) Retourner au mode fonctionnement	
MODE	(MODE) Modifier le mode de fonctionnement	B1
PROG / ADJ	(PROGRAM) Basculer en mode programmation ou modifier le format horaire (AM/PM) **Appuyer > 3 s.** (ADJUST) Basculer en mode course de programmation.	B2 A1 A4
HOLI / S/W DEL	(HOLIDAY) Activer la fonction jours fériés **Appuyer > 3 s.** (S/W) Basculer de l'heure d'été à l'heure d'hiver ou inversement (DELETE) Supprimer les temps de commutation sélectionnés	B3 B2
▲	(UP) Ouvrir les marquises/les volets roulants / émettre un télégramme Easywave Augmenter la valeur/avancer dans le programme	C A1, B2
■ / OK	(STOP) Stopper les marquises/les volets roulants/ émettre le télégramme Easywave C (OK) Confirmer le paramétrage	C A1, B2
▼	(DOWN) Abaisser les marquises/les volets roulants / émettre le télégramme Easywave B Diminuer la valeur/reculer dans le programme	C A1, B2
CH / CLOCK	(CHANNEL) Sélectionner le canal radio **Appuyer > 3 s.** (CLOCK) Basculer en mode paramétrage de l'heure	A4, C A1

Écran



Mise en marche de l'interrupteur horaire radiocommandé — A

L'interrupteur horaire radiocommandé est livré avec une pile déjà en place, il est donc en état de fonctionnement immédiatement après son installation. Les étapes suivantes sont nécessaires à sa mise en service :

- Paramétrer l'heure et le jour de la semaine (point A1)
- Basculer en heure d'hiver (W)<>heure d'été (S) (point A2)
- Programmer les canaux de radio dans les commandes (point A3)
- Mesurer et enregistrer les durées de marche (point A4)

Paramétrer l'heure et le jour de la semaine — A1

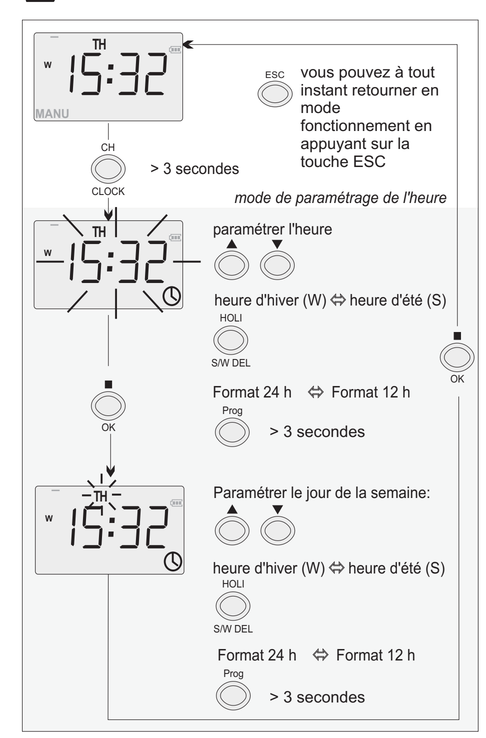
En mode de paramétrage de l'heure, vous pouvez paramétrer l'heure et le jour de la semaine, basculer entre l'heure d'été (S) et l'heure d'hiver (W) et sélectionner l'affichage en 12 heures / 24 heures.

Les abréviations des jours sont les suivantes (anglais) :

MO	lundi (Monday)	**FR**	vendredi (Friday)
TU	mardi (Tuesday)	**SA**	samedi (Saturday)
WE	mercredi (Wednesday)	**SU**	dimanche (Sunday)
TH	jeudi (Thursday)		

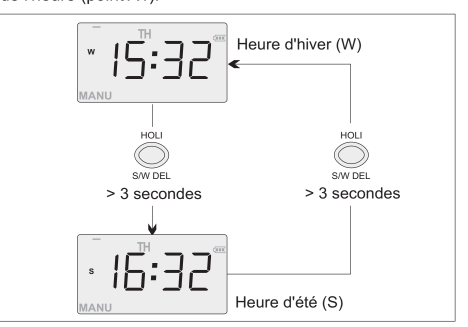


Si aucune touche n'est pressée pendant 5 minutes, l'interrupteur horaire radiocommandé revient automatiquement en mode fonctionnement.



Basculer en heure d'hiver <>heure d'été — A2

Vous pouvez aussi basculer entre l'heure d'hiver (W) et l'heure d'été (S) sans sélectionner le mode de paramétrage de l'heure (point A1):



Dans ce cas, l'interrupteur horaire est avancé/reculé d'une heure.

Programmer les canaux radio dans les dispositifs de commande — A3

Afin que les dispositifs de commande de moteur tubulaire puissent réagir aux signaux radio de l'interrupteur horaire radiocommandé, vous devez d'abord programmer les canaux radio dans les différents dispositifs de commande.



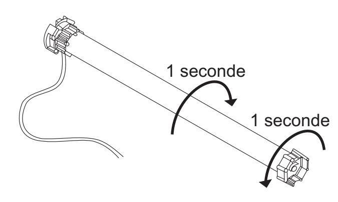
Lire à ce sujet aussi le(les) mode(s) d'emploi du(des) dispositif(s) de commande de moteur tubulaire.

Ne pas sélectionner le fonctionnement en groupe pour programmer les canaux radio dans les dispositifs de commande de moteur tubulaire.

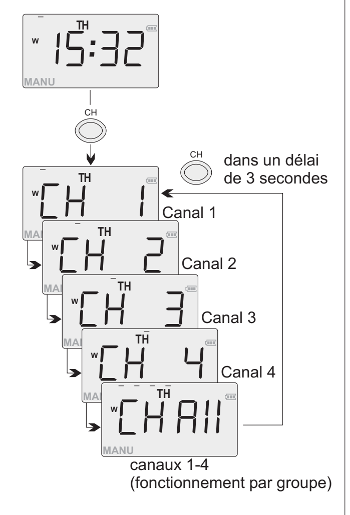
Cas a) : Programmer l'interrupteur horaire radiocommandé comme premier émetteur dans la commande du moteur tubulaire

1. **Moteur tubulaire** :
   enclencher la tension d'alimentation

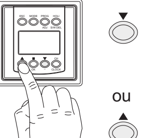
Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens



2. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**
   Sélectionner le canal radio souhaité.



3. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**

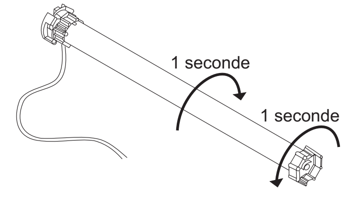


Sens de rotation du moteur lors de la rentrée de la marquise (touche de l'émetteur A/AUF): **dans le sens des aiguilles d'une montre**.

ou

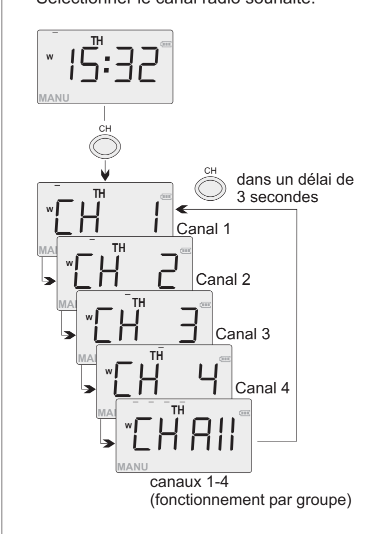
Sens de rotation du moteur lors de la rentrée de la marquise (touche de l'émetteur A/AUF): **dans le sens inverse des aiguilles d'une montre**.

Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

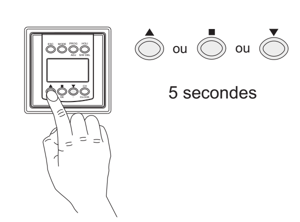


Cas b) : programmer l'interrupteur horaire lorsqu'une télécommande est déjà programmée dans la commande de moteur tubulaire

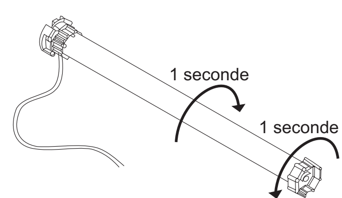
1. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**
   Sélectionner le canal radio souhaité.



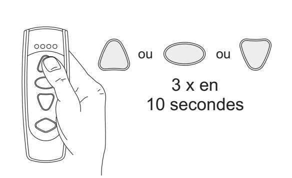
2. **Nouvel interrupteur horaire radio-commandé :**



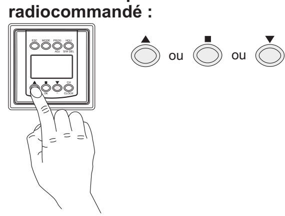
Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.



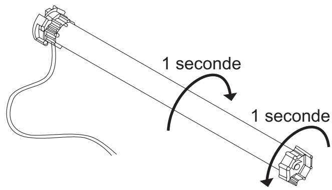
3. **Télécommande déjà programmée :**



4. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé :**

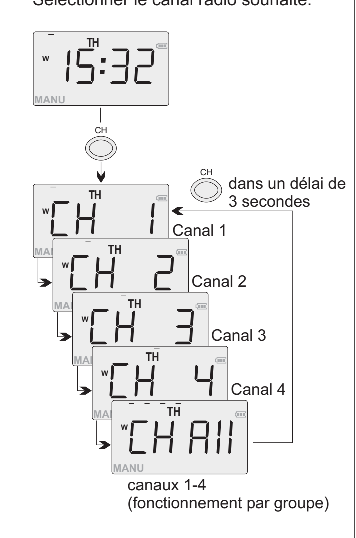


Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

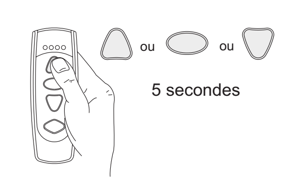


Cas c) : Programmer une télécommande lorsqu'un interrupteur horaire radio-commandé est déjà programmé dans la commande de moteur tubulaire.

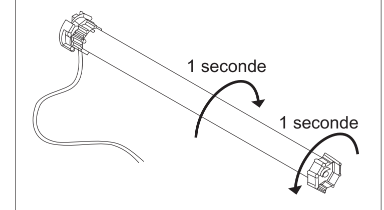
1. **Interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**
   Sélectionner le canal radio souhaité.



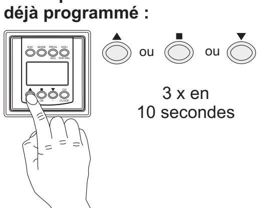
2. **Nouvelle commande manuelle :**



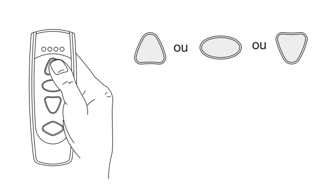
Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.



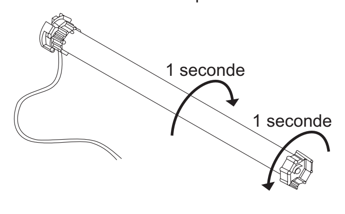
3. **Interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**



4. **Nouvelle télécommande :**

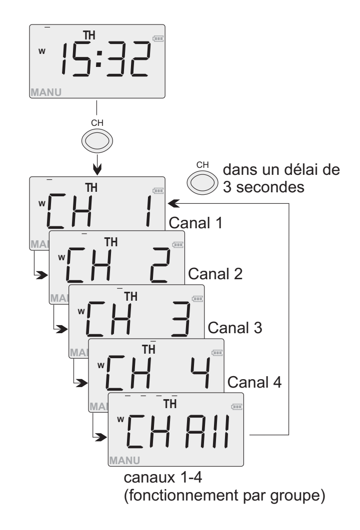


Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.

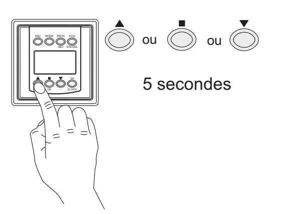


Cas d) : Programmer un interrupteur horaire radiocommandé lorsqu'un autre interrupteur horaire radiocommandé est déjà programmé dans la commande de moteur tubulaire.

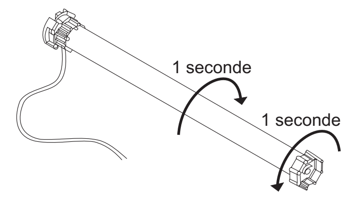
1. **Nouvel interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**
   Sélectionner le canal radio souhaité.



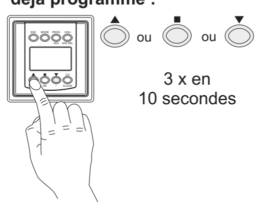
2. **Nouvel interrupteur horaire radio-commandé :**



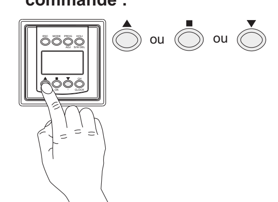
Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.



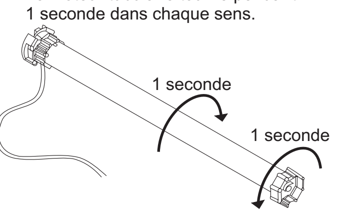
3. **Interrupteur horaire radiocommandé déjà programmé :**



4. **Nouvel interrupteur horaire radio-commandé :**



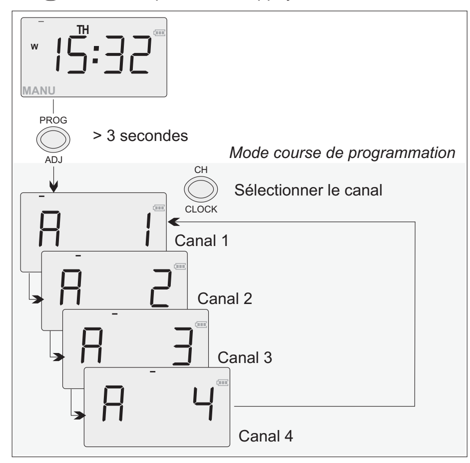
Le moteur tubulaire tourne pendant 1 seconde dans chaque sens.



Mesurer et enregistrer les durées de course A4

Pour déplacer dans des positions intermédiaires en mode automatique, l'interrupteur horaire radiocommandé doit mesurer et enregistrer une fois pour chaque canal la durée d'ouverture et de fermeture du volet roulant/de la marquise associée au canal («course de programmation»).

- ▲ Déplacer le volet roulant/la marquise en position finale supérieure en appuyant sur la touche ▲.



- ▼ Si le volet roulant/la marquise se trouve en position supérieure :

  Appuyer sur la touche ▼ jusqu'à ce que le volet roulant/la marquise atteigne sans interruption la position finale inférieure puis relâcher la touche.

  L'interrupteur horaire radiocommandé mesure et enregistre la durée d'abaissement du volet roulant/de la marquise.

-  Appuyer sur la touche ▲ jusqu'à ce que le volet roulant/la marquise atteigne sans interruption la position finale supérieure puis relâcher la touche.

  L'interrupteur horaire radiocommandé mesure et enregistre la durée de levée du volet roulant/de la marquise.

- Répéter les deux courses de programmation pour les autres canaux/pour d'autres volets roulants/marquises.

- ESC Appuyer brièvement sur la touche ESC pour quitter le mode course de programmation et retourner en mode fonctionnement.

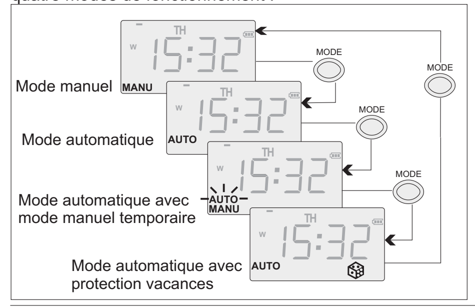
Lever/abaisser les volets roulants/les marquises par commande horaire B

Changer de mode de fonctionnement B1

L'interrupteur horaire radiocommandé dispose au total de quatre modes de fonctionnement :

- **Fonctionnement manuel** (paramétrage par défaut) : les volets roulants et les marquises peuvent uniquement être levés et abaissés manuellement, c'est-à-dire par pression d'une touche. Les heures de mise en marche sont désactivées.
- **Mode automatique** : les volets roulants et les marquises peuvent être levés et abaissés par commande horaire ou manuellement au choix.
- **Mode automatique avec fonctionnement manuel temporaire :** après avoir basculé sur ce mode de fonctionnement, les heures de mise en marche sont désactivées jusqu'à 24 heures. Passé ce délai, l'interrupteur horaire radiocommandé repasse de façon autonome en mode automatique. Cela vous permet par exemple d'éviter la fermeture d'un volet roulant sur votre terrasse un soir d'été ensoleillé.
- **Mode automatique avec protection vacances** : les volets roulants/marquises sont abaissés ou levés avec un écart temporel par rapport aux heures programmées du mode automatique généré selon le principe aléatoire (max.±15 min.). Cela permet de simuler une présence chez vous en votre absence.

La touche MODE vous permet de commuter entre les quatre modes de fonctionnement :



Programmer les temps de commutation B2

Les modes de fonctionnement « Mode automatique », « Mode automatique avec mode manuel temporaire » et «Mode automatique avec protection vacances » permettent de lever et d'abaisser les volets roulants et les marquises par commande horaire.

L'interrupteur horaire radiocommandé est livré avec deux temps de commutation programmés :

- Lever du volet roulant/de la marquise du lundi au dimanche à 7:00 heures en position finale pour le canal radio 1.
- Abaissement du volet roulant/de la marquise du lundi au dimanche à 21:00 heures en position finale pour le canal radio 1.

En mode programmation, vous pouvez :

- Afficher les temps de commutation programmés
- Programmer de nouveaux temps de commutation
- Modifier les temps de commutation programmés
- Supprimer les temps de commutation programmés

Il est possible au total de programmer 30 temps de commutation. Une fois que tous les emplacements mémoire sont pris, le message FULL s'affiche à l'écran.

FULL
AUTO

 Si une course dans des positions intermédiaires est programmée, le volet roulant/ la marquise se déplace d'abord en position finale puis dans la position intermédiaire souhaitée.

Vous disposez des choix suivants pour les jours de la semaine:

MO	lundi (Monday)	**MO - FR**	du lundi au vendredi
TU	mardi (Tuesday)	**SA - SU**	samedi et dimanche
WE	mercredi (Wednesay)	**MO - SU**	quotidien (fonction quotidienne)
TH	jeudi (Thursay)		
FR	vendredi (Friday)		
SA	samedi (Saturday)		
SU	dimanche (Sunday)		

 Lorsque l'interrupteur horaire radiocommandé a été basculé sur l'affichage 12 heures (point A1), les temps de commutation s'affichent eux aussi au format 12 heures (avec le symbole AM/PM).

 Si aucune touche n'est pressée pendant 5 minutes, l'interrupteur horaire radiocommandé revient automatiquement en mode fonctionnement.

TH
W 15:32
AUTO
PROG
ADJ
ESC

Vous pouvez à tout moment retourner au mode fonctionnement en appuyant sur la touche ESC.

afficher les temps de commutation

--:28
AUTO
emplacements mémoire libres
MO TU WE TH FR SA SU
7:00
temps de commutation précédent/suivant
CH
CLOCK
MO TU WE TH FR SA SU
21:00
AUTO
CH 1
canal
60
mesure pour position intermédiaire (lorsqu'elle est programmée)
HOLI
S/W DEL
OK
OK
HOLI
S/W DEL
> 3 secondes
OK
OK

programmer un nouveau temps de commutation

supprimer le temps lde commutation

modifier le temps de commutation

traiter les temps de commutation

MO TU WE TH FR SA SU
12:00
modifier l'heure
--:--
OK
19:30
sélectionner les jours de la semaine
OK
CH 1
sélectionner le canal radio

60
sélectionner la mesure pour la position intermédiaire
0% = position finale inférieure
100% = position finale supérieure

abaisser
lever
lever
abaisser
simultanément +
placer en position intermédiaire

19:30
70
non
oui
OK
Le déplacement en position intermédiaire est-il programmé ?

Fonction jours fériés B3

La fonction jours fériés vous permet d'activer les temps de commutation programmés pour le dimanche par une simple pression de touche.





Si vous activez la fonction jours fériés avant 18:00 heures, elle sera désactivée automatiquement le jour même à 24:00 heures.

Si vous activez la fonction jours fériés après 18:00 heures, elle ne sera désactivée automatiquement que le lendemain à 24:00 heures.

Dans le mode de fonctionnement « Fonctionnement automatique avec protection vacances », la fonction jours fériés est désactivée avec un écart aléatoire de 15 minutes.

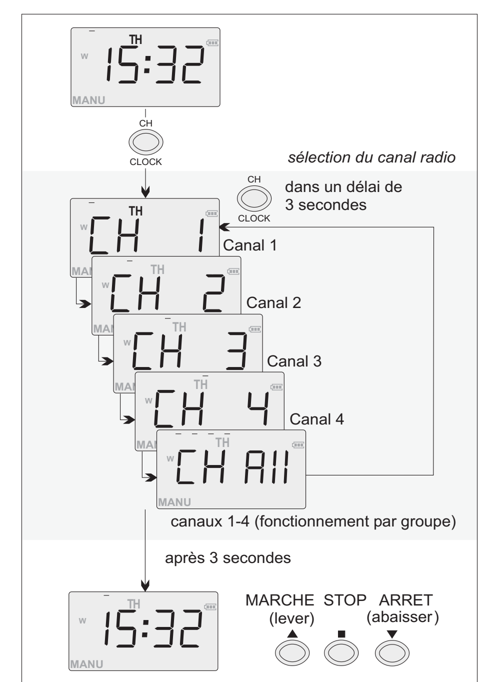
Lever/abaisser les volets roulants/les marquises par pression de touche C

Vous pouvez lever/abaisser les volets roulants/les marquises manuellement par pression de touche dans tous les modes de fonctionnement (point B1).

Si le volet roulant/la marquise se lève ou s'abaisse par commande horaire, vous pouvez le stopper manuellement en appuyant brièvement sur la touche ■ .

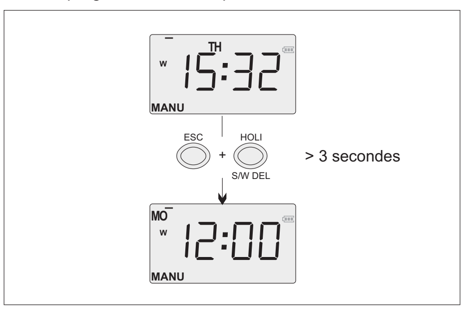
Le canal radio actuel est affiché en permanence par des barres en haut de l'écran.

Après avoir appuyé une première fois sur la touche CH/CLOCK, c'est le canal radio actuel (CH) qui s'affiche.



Reset (supprimer complètement les données)

Vous avez la possibilité de supprimer complètement les données enregistrées et de rétablir le paramétrage usine ou de reprogrammer l'interrupteur horaire radiocommandé :



Outre les paramétrages de base montrés ici, les deux temps de commutation nommés en point B2 sont également préparamétrés.

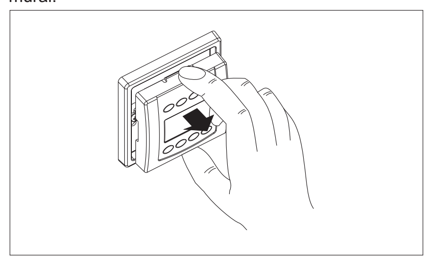
- Répéter les étapes de la mise en service (voir points A1, A2, A4).

Programmer de nouveau les temps de commutation pour le mode automatique (voir point B2).

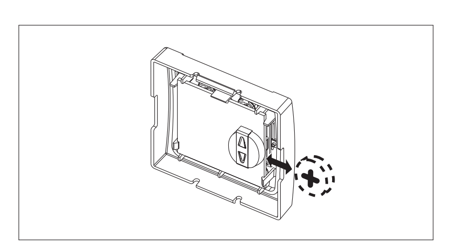
Changer la pile

La pile a une durée de vie moyenne de 2 ans. La capacité de la pile est affichée à l'écran à l'aide du symbole -. Au fur et à mesure du déchargement de la pile, les segments disparaissent les uns après les autres. Lorsque tous les segments ont disparu et que le contour de la pile clignote, vous devez changer la pile.

- Appuyer au milieu des bords inférieur et supérieur de l'interrupteur horaire radiocommandé en même temps et tirer l'interrupteur horaire pour le libérer de son support mural.



- Changer la pile. Utiliser uniquement des piles du type CR2032.
  Veillez à respecter la bonne polarité !



- Replacer l'interrupteur horaire radiocommandé dans son support mural. Les crans d'arrêt doivent s'enclencher.



L'interrupteur horaire possède une réserve de marche de quelques minutes. Lorsque l'interrupteur horaire radiocommandé reste un certain temps sans alimentation en énergie, l'heure doit être réglée de nouveau (point A1).

Les temps de commutation programmés (point B2) et les temps de commutation enregistrés (point A4) sont cependant conservés lors d'un arrêt d'alimentation.

Attention !Veuillez tenir les piles hors de portée des enfants.

Suppression des dysfonctionnements

- Si le symbole - clignote: changer la pile.
- Si aucun affichage n'apparaît à l'écran : vérifier la polarité de la pile ou changer la pile.
- La commande ne réagit pas à la pression d'une touche en mode manuel : reprogrammer les canaux radio de l'interrupteur horaire radiocommandé dans les dispositifs de commande à radio.
- La commande ne réagit pas aux ordres de fonctionnement programmés en mode automatique : vérifier que l'interrupteur horaire radiocommandé se trouve bien en mode de fonctionnement « Mode automatique ». Vérifier les temps de commutation programmés. Reprogrammer le cas échéant les canaux radio de l'interrupteur horaire radiocommandé dans les dispositifs de commande radio.

Données techniques

Fréquence :	868,30 MHz
Modulation :	FSK
Tension d'alimentation :	1 x pile 3 V, CR2032
Consommation :	
- Consommation en mode veille	env. 12 µA
- Consommation en mode émission	env. 13 mA
Température de fonctionnement :	0°C bis 50°C
Portée :	
- Dans de bonnes conditions à l'extérieur	env. 100 m
- Dans un bâtiment	env. 30 m
Dimensions :	env. 80 x 80 x 16 mm
Poids :	env. 50 g

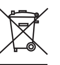
Consignes d'élimination



Éliminer l'appareil usagé dans l'un des points de collecte des déchets électroniques ou par l'intermédiaire des revendeurs spécialisés.

Éliminer les piles usagées dans un conteneur de collecte de piles usagées ou par l'intermédiaire des revendeurs spécialisés.

Éliminer les emballages dans les conteneurs de collecte de carton, papier et plastiques.



Les appareils et les piles usagés ne doivent pas être éliminés dans les poubelles pour déchets résiduels !

Garantie

Pendant la durée légale de garantie, nous éliminons gratuitement les vices de l'appareil dus à un défaut matériel ou de construction par réparation ou échange.

La garantie est annulée en cas d'intervention non qualifiée.

Conformité

Le produit remplit les exigences principales de la directive R&TTE 1999/5/CEE.



Pour une utilisation en : EU

Service clientèle

En cas de dysfonctionnement malgré une utilisation conforme ou si l'appareil a été endommagé, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à l'adresse suivante :

FAAC S.p.a.
Via Benini, 1
40069 Zola Predosa
Bologna Italy
Teléfono: + 39 051 61724
Fax: + 39 051 758518
Internet: Www.faacgroup.com